

CANTAR colección coral

ALABANZAS

Letanía de Adviento / Advent Litany

para Asamblea, Cantor, Coro de Tres Voces, Teclado y Guitarra
for Assembly, Cantor, Three-part Choir, Keyboard, and Guitar

Based on Isaiah 11; 12; 35 and O Antiphons

Jaime Cortez

INTRO (♩ = ca. 76)

Re m
Dm

Teclado/
Keyboard

ESTROFA 1: Cantor

1. Luz ver - da - de - ra. Pro - me - ti - do de Dios.

VERSE 1: Cantor

1. True light of the world. Prom-ised one from God.

RESPUESTA/RESPONSE: Todos/All

Oh ve - ni, oh ve - ni, O come.

Re m La m7 Sol m Re m Si b 7M Sol m
Dm A m7 m Dm B b maj7 G m

© 2005, 2007, Jaime Cortez. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

La partitura para flauta, edición 70532-Z3, está en nuestra página web. Por favor visite ocp.org.

A part for Flute, edition 70532-Z3, is available online. Please visit ocp.org.

1. Con - se - je - ro ad - mi - ra - ble.

1. Won - der Coun - se - lor.

ven, oh ven. Oh ven, oh ven.
 come, O come. O come, O come.

Fa La7 Re m Lam7 Sol m7 Re m
 F A7 Dm Am Gm7 Dm

1. Prín - ci - pe de paz.

1. Ho - ly Prince of Peace.

Oh ven, oh ven.
 O come, O come.

Sib7M Sol m7 Do Sib7M Sol m7
 Bbmaj7 Gm7 C Dm Gm

Re m Do/Mi Fa Sib Sol m Lam
 Dm C/E F Bb Gm Am

ESTROFA 2: Cantor

Musical staff with treble clef and key signature of one flat, containing a melodic line for the cantor.

2a. Li - na - je de Je - sé. _____
2b. Glo - ria de los cie - los.

VERSE 2: Cantor

Musical staff with treble clef and key signature of one flat, containing a melodic line for the cantor.

2a. Shoot from the tree.
2b. Full - ness of God's glo -

RESPUESTA/RESPONSE: Todos/All

Musical staff with treble clef and key signature of one flat, containing a melodic line for the response.

Oh ven, oh ven.
O come, O come.

Piano accompaniment for the first section, showing chords and bass line.

Rem
Dm

Rem
Dm

Lam7
Am7

Sol m
Gm

Rem
Dm

Musical staff with treble clef and key signature of one flat, containing a melodic line for the cantor.

2a. Hi - jo de Da - vid. _____
2b. Hi - jo del Al - tí - si - mo.

La es - tre - lla más bri - llan - te.
Ver - bo en - car - na - do.

Musical staff with treble clef and key signature of one flat, containing a melodic line for the cantor.

2a. King from Da - vid's throne.
2b. Son of the Most High.

Heav - en's bright - est star.
E - ter - nal Word made flesh.

Musical staff with treble clef and key signature of one flat, containing a melodic line for the cantor.

Oh ven, oh ven.
O come, O come.

Piano accompaniment for the second section, showing chords and bass line.

Sib 7M
Bbmaj7

Sol m
Gm

F
A7

Rem
Dm

Lam7
Am7

2a. Luz en las ti - nie - blas.
2b. Di - vi - na re - com - pen - sa.

2a. Light a - mid the dark - ness.
2b. Rec - om - pen - di - vin

ven, oh ven. Oh ven, oh ven. ven, oh ven.
come, O come. O come, O come. come, O come.

Solm7 Rem Sib7M Solm7 Do
Gm7 Dm Bbmaj7 Gm7

1 2
Rem Dm Rem Dm

Solm Rem Do/Mi Fa Sib Solm Lam
Gm Dm Bb Gm Am

ESTROFA 3: Cantor

3a. A - mor pa - ra el que es jus - to. Pro - tec -
 3b. (Sus -) ten - to de los po - bres. Li - be - ra -

VERSE 3: Cantor

3a. Lov - e of the just. Pro -
 3b. Food for those who hun - gr. 7

RESPUESTA/RESPONSE: Todos/All

Oh ven, oh ven. Oh
 O come, O come.

Rem Dm Rem Dm Lam7 Am7 Solm Gm Rem Dm

3a. tor del fo - ras - te - ro. A - lien - to pa - ra la vi - u - da.
 3b. ción pa - ra los cau - ti - vos. 7 Dí - a de ven - gan - za.

3a. tec - tor of the strang - er. Sus - tain - er of the wid - ow.
 3b. Free - dom for the cap - tives. 7 Day of vin - di - ca - tion.

Oh ven, Oh
 O come, O come.

Sib7M Bbmaj7 Solm Gm Fa#m Dm Rem Dm Lam7 Am7

1

3a. Jus - ti - cia pa - ra el mun - do. 3b. Sus -

1

3a. Jus - tice for the wor

1

ven, oh ven. Oh ven, oh ven.
come, O come. O come, O come.

1

Solm7 Rem Sib 7M Solm7 Do
Gm7 Dm Bbmaj Gm7 C

Final

3b. El Un - gi - tus de Dios. El Un -

Final

3b. A - no - i - n - te - que - m - ma - nu - el. A -

Final

ven, oh ven. Oh ven, oh ven.
come, O come. O come, O come.

Final

Solm7 Rem Sib 7M Solm7 Do
Gm7 Dm Bbmaj7 Gm7 C

3b. gi - do, Em - ma - nuel. — El Un - gi - do, Em - ma - nuel. —

3b. noint - ed One, — Em - ma - nu - el — A - noint - ed One, — Em - ma -

Oh ven. ven. come.

Sib7M Bbmaj7 Solm7 Gm7 Do C Rem Dm Sib7M Bbmaj7 Solm7 Gm7

3b. —

3b. - nu-el. —

Oh ven, oh ven. come, O come.

Do C Rem Dm Gm Rem Dm Do/Mi C/E

Fa F Sib Bb Solm Gm Am Rem Dm

Letanía de Adviento/Advent Litany

(Guitarra/Voces)

Based on Isaiah 11; 12; 35 and O Antiphons

Jaime Cortez

INTRO (♩ = ca. 76)

Rem
Dm

ESTROFA 1: Cantor

Rem Lam7 Sib7M Solm
Dm Am7 Gm Dm Bbmaj7 Gm

1. Luz ver - da - de - ra. Pro-me - ti - do de Dios.

VERSE 1: Cantor

1. True light of the world. Prom-ised one from God.

RESPUESTA/RESPONSE: Todos/All

Oh ven, oh ven. Oh
O O

Fa La7 Rem Lam7 Solm7 Rem Sib7M Solm7 Do
F A7 Dm Am7 Gm7 Dm Bbmaj7 Gm7 C

1. Con-se - je - ro ad - m - ni - bus. Prín - ci - pe de paz.

1. Won - der - ful con-se - lo. Ho - ly Prince of Peace.

ven, oh ven. Oh ven, oh ven. Oh
come, O come. come, O come. O

Rem Solm Rem D Mi Fa Sib Solm Lam
Dm Gm Dm E F Bb Gm Am

ven, oh ven.
come, O come.

ESTROFA 3: Cantor

Rem Dm Rem Dm Lam7 Am7 Solm Gm Rem Dm

3a. A - mor pa - ra el que es jus - to. Pro - tec -
 3b. (Sus -) ten - to de los po - bres. Li - be - ra -

VERSE 3: Cantor

3a. Lov - er the just. — Pro -
 3b. Food for the — 7

RESPUESTA/RESPONSE: Todos/All

Oh ven, oh ven. O come, O come.

Sib7M Bbmaj7 Solm Gm La7 A7 Rem Dm Lam7 Am7

3a. tor del fo - ras - te - ro. A - lien - to pa - ra la viu - da.
 3b. ción pa - ra los cau - ti - vos. 7 Dí - a de ven - gan - za.

3a. tec - tor of the strang - er. Sus - tain - er of the wid - ow.
 3b. Free - dom for the cap - tives. 7 Day of vin - di - ca - tion.

Oh ven, oh ven. Oh
 O come, O come. O

1 Solm7 Gm7 Rem Dm Sib7M Bbmaj7 Solm Gm7 Do F Rem Dm

3a. Jus - ti - cia pa - ra el mun - do. 3b. Sus -

1

3a. Jus - tice for the world.

1

ven, oh ven. Oh ven, oh ven.
 come, O come. O come, O come.

Final
Sol m7 Gm7 Re m Dm Sib7M Bbmaj7 Sol m7 Gm7 Do C Re m Dm

3b. El Un - gi - do, Em - ma-nuel. —

Final

3b. A - noint - ed One, — Em - ma - nu - el. —

Final

ven, oh — ven. Oh ven,
come, O — come. O come,

Sib7M Bbmaj7 Gm7 C Re m Dm

3b. El Un - gi - do, Em - ma-nuel. — El Un -

3b. A - noint - ed One, — Em - ma - nu - el. — A -

oh ven. Oh ven, oh ven.
O come. O come, O come.

Sib7M Bbmaj7 Sol m7 Gm7 Do C Re m Dm Sol m Gm Re m Dm Do/Mi C/E

gi - do, Em - ma-nuel. —

noint - ed One, — Em - ma - nu - el. —

Oh ven, oh ven.
O come, O come.

Fa F Sib Bb Sol m Gm Lam Am Re m Dm

Edición de la Asamblea

LETANÍA DE ADVIENTO/ADVENT LITANY

Jaime Cortez

Cantor

Todos/All

Cantor

Todos/All

Oh ven, oh ven.
O come, O come.

Oh ven, oh ven.
O come, O come.

1. Luz verdadera.
Prometido de Dios.
Consejero admirable.
Príncipe de paz.
2. Linaje de Jesé.
Hijo de David.
La estrella más brillante.
Luz en las tinieblas.
Gloria de los cielos.
Hijo del Altísimo.
Verbo encarnado.
Divina recompensa.
3. Amor para el que es justo.
Protector del forastero.
Aliento para la viuda.
Justicia para el mundo.
Sustento de los pobres.
Liberación para los cautivos.
Día de venganza.
El Ungido, Emmanuel.

1. The light of the world.
Promised one from God.
Wonder Counselor.
Majestically Prince of Peace.
2. Root from Jesse's tree.
Coming from David's throne.
Heaven's brightest star.
Light amidst the darkness.
Splendor of God's glory.
Son of the Most High.
Eternal Word made flesh.
Recompense divine.
3. Lover of the just.
Protector of the stranger.
Sustainer of the widow.
Justice for the world.
Food for those who hunger.
Freedom for the captives.
Day of vindication.
Anointed One, Emmanuel.

Text: Based on Isaiah 11:1-10. © 2005, Jaime Cortez. All rights reserved.
Published by OCP, Inc. 197213. All rights reserved.

Nos complace conceder permiso gratuito para reproducir la edición de la asamblea. Este permiso es válido para usar la música en un funeral, ordenación, profesión religiosa o la celebración de la Primera Misa. Las reproducciones deben incluir el título, el nombre del compositor y el aviso de los derechos (copyright) como se presenta aquí. Si no se usan las copias como recuerdo, deben ser destruidas después del evento. Para utilizar la música de cualquier otra forma, favor de llamar al 1-800-LITURGY.

We are pleased to grant permission to reprint the assembly edition enclosed in the box at no charge for the special celebrations of ordination, religious profession, first Mass or funeral. Reprints must include title, composer's name and full copyright notice as it appears above. If not kept as a souvenir, copies must be destroyed after use. For all other uses please contact OCP Reprint Permission, 1-800-LITURGY.

M
A
S